

Compañeros en Transformación¹

I. Fundamentos Teológicos

Dios está en la misión en Cristo

Misión cristiana—el mandato de ser enviados en Cristo es el fundamento en la naturaleza del Dios-Trino y uno como se revela en la Escritura. En la creación, Dios alcanza a crear comunidades de vida. Con el antiguo Israel y a través de la historia Dios se ha movido para restaurar a (su) pueblo a la unidad con Él, los unos con los otros y con toda la creación. En Cristo, Dios está aún en misión trabajando a través del Espíritu Santo. El mensaje de la Iglesia es unir a Dios en esta misión.

El punto central en la misión de Dios es Dios mismo viene en Jesús el Cristo, la palabra se hizo carne y habita entre nosotros por amor. Como la misión de Dios llega a encarnarse en la persona de Jesús, el pueblo y las comunidades son fundamentales en la misión en la cual Dios invita a sus miembros como parte del cuerpo de Cristo. El reino de Dios que Jesús proclama: esto es lo que somos llamados a proclamar y establecer en la misión. El amor de Dios que Jesús expresaba se manifiesta en presencia, compasión, sanidad y justicia: este es nuestro llamado para vivir en misión. La reconciliación que Dios ofrece al pecador y el rompimiento con el mundo en la muerte y resurrección de Jesús. Esta es la esperanza que nosotros ofrecemos al mundo en misión.

“Como el Padre me envió a mí, así yo los envío a ustedes”, dijo Cristo resucitado a sus discípulos, incluyéndolos a ellos y a nosotros en el regalo de ser enviados por Dios. **(God’s sending)** La Venida del Espíritu Santo en Pentecostés capacita a las primeras comunidades cristianas a proclamar a Cristo en palabra y obra con poder y júbilo. En esta unción del Espíritu Santo, como los cristianos de ese tiempo también nosotros debemos sentirnos movidos a cruzar los límites de las comunidades humanas para conocer y compartir la presencia y el trabajo de Cristo con personas diferentes a ellos mismos. Este impulso ha hecho a la misión mundial cristiana también como un principio local.

Ministrando en diferentes dimensiones, la comunidad eucarística de los bautizados llega a ser diferente a ellos mismos a través de la misión. Nosotros descubrimos el Evangelio de nuevo y recibimos nuestra identidad apoyada en la transfiguración, mas semejantes a Cristo. Esta transfiguración ocurrió como la primera comunidad de Jesús descubrió a Dios en la obra (trabajo) mas allá de los límites entre judíos y gentiles, un (sorpresivo e inesperado) nuevo pueblo de Dios. Esto ha continuado hasta donde los cristianos han llegado mas allá de ellos

¹ Translation of: *Companions in Transformation : The Episcopal Church’s World Mission in a New Century*. The Standing Commission on World Mission of the General Convention of the Episcopal Church, New York, 2004.

mismos para conocer y abrazar a otros cruzando las diferencias culturales, religiosas, de raza y etnia.

¿Qué nos envía a hacer? “Tú serás mi testigo”, dice Jesús resucitado. La narración histórica es esencial para el testigo cristiano. La historia narra que Dios ha hecho en luz de la historia de lo que Dios ha hecho en Cristo. En palabras de Jesús, “Yo tuve hambre y me alimentaste... Yo estuve desnudo y me vestiste”. Nosotros escuchamos nuestro llamado para entrar en acción, ofrendando a Cristo todo nuestro ministerio de justicia y reconciliación en solidaridad con el sufrimiento mundial. Como nosotros conocemos a Cristo en nuestro prójimo, la misión de Dios transforma a ambos, al mundo y la comunidad de Jesús como un redescubrimiento, este es el llamado al discipulado. Como una Iglesia misionera en palabra y acción, Dios actúa a través de esto reconciliando a todo el pueblo en Cristo y renovando el rostro de la tierra.

II. Un Carácter de Misión

El Pueblo de Dios es Compañero en la Misión

En Cristo Dios habla y forma a la iglesia para ser un pueblo misionero participando por el poder del Espíritu Santo en la misión de Dios en el mundo. El legado histórico de la misión, la naturaleza de la Iglesia Episcopal y la situación de la crisis mundial en las características mas destacada del llamado de Dios a nosotros hoy día como anglicanos y episcopales. El carácter misionero es importante a todos los niveles en la iglesia: en las parroquias y diócesis, una persona misionera y sus sustentadores, en sociedades voluntarias, iglesias con amplias redes/agencias y sus lideres.

❖ COMPAÑERISMO —

es la característica central que el pueblo misionero de Dios esta desarrollando en la Iglesia Episcopal en el Siglo XXI. Dios está hablando a nuestra Iglesia a ser todo un compañero con otras iglesias en la Comunión Anglicana y más allá. Diócesis y parroquias en otros países están viviendo su llamado a ser compañeros con otras diócesis y parroquias. Personas misioneras están ministrando y acompañando en sus lugares de servicio.

Literalmente, hermanos y hermanas comparten el pan mutuamente. Teológicamente, compañeros comparten en Cristo, el pan de la vida. Hoy día el misionero y la comunidad misionera viaja con otros y forma comunidad en Cristo. En cada compañero, ambos misionero y comunidad proveedora son transformados, ellos viven la vida del evangelio en su comunidad compañera. La presencia personal y comunitaria se adhiere con un énfasis teológico anglicano en la encarnación como la culminación de la presencia de Dios en el mundo.

Compañerismo en misión constituye el cambio de algunas formas de la era colonial, cuando las iglesias en el norte global estaban algunas veces confiadas en que ellos tenían todo para enseñar y nada para aprender. Un enfoque en el compañerismo también modifica la asociación principal que ha guiado las relaciones entre-Anglicanas acerca de los misionarios desde los principios de los 1970s. Los compañeros en misión del otros partes del mundo han sentido este acuerdo mientras que, es de esperar, se nos mudan fuera de las suposiciones del dominio, y también han enfatizado han enfatizado hacer el gasto/costo de la presencia y conseguir tareas hechas mas bien para el crecimiento mutuo. Solidaridad con el sufrimiento es una expresión central del compañerismo en misión. La misión de la Iglesia puede no ser capaz de resolver la angustia, violencia y sufrimiento injusto por la iglesia compañera, pero simplemente estar

“Viviendo en una comunidad en medio del tumulto en el Salvador a principios de 1990s fue un reto para Daniel Moss y Tyler Haaren, una pareja misionera patrocinados por la Diócesis de Massachusets. Ellos pretendían ayudar con la organización de la comunidad pero su principal intención era simplemente estar allí con los salvadoreños, ellos compartieron las carencias físicas del pueblo, miedo a la violencia, frustración y corrupción burocrática. Ellos escucharon las historias de la Contra guerra que el pueblo necesitaba decir para encontrar la sanidad de sus traumas. La misión fue solidaridad.”

—Titus Presler in *Horizons Of Mission* (Cowley, 2000)

presente en el lugar de miedo, pérdida y aislados de la expresión del amor de Cristo.

Un cambio de socio-partnership para el compañerismo ha sido apoyado por la Mission Comisión of the Anglican Communion en el reporte de 1999 *Los Anglicanos en Misión: Un viaje transformador*. Esto conviene bien con el tema central de acompañamiento en misión mundial de la iglesia luterana evagelica , nuestros hermanos ecuménicos más inmediatos.

Otras características son integral al carácter de misión que nos intentamos encarnar. En el siglo XXI, Dios está llamando a los cristianos y a la iglesia a ser compañeros en misión eso es:

❖ **TESTIGOS —**

“Ustedes serán testigos de esas cosas”, dijo Jesús a sus discípulos. La palabra testigo significa compartir la historia de que Dios nos ha hecho a la luz de la historia de lo que Dios ha hecho en Cristo Jesús. Cada testigo es un natural e inevitable fruto de vida en Cristo y este es el corazón del evangelismo como un mandato de misión. Compartiendo la historia con aquellos quienes nunca han escuchado esto es un regalo crucial. Esto es verdaderamente igual en Alabama, Austria y Azerbaijan, que es, en la plaza pública de nuestro propio contexto, en

donde, el Consejo Consultivo Anglicano dijo acerca de la sociedad, “todos son dadores y todos son recibidores”.

❖ SIERVO —

“Yo no vine para ser servido sino para servir”, dijo Jesús. Ser siervo en misión significa que nosotros escuchamos las necesidades establecidas de nuestros compañeros en misión, buscando signos de la obra de Dios en ellos y colaborando con ellos en el discernimiento de cómo Dios está guiando la realización de la visión misionera. **Esto significa que los misioneros y la misión de la Iglesia coloca sin consideración la imagen previa de nuestros compañeros preconciendo el análisis de su situación y dispuestos a dar soluciones a los problemas.** Esto significa que los misioneros buscan conocer a Cristo en todas las situaciones, incluyendo esa que levanta cuando nuevas circunstancias reemplazan la descripción del trabajo establecido y posponen el aprecio de sus metas. Para los Episcopales, un auténtico siervo es oponerse a las suposiciones que nosotros desarrollamos en las bases de nuestro extraordinario acceso al poder de la información, tecnología y dinero. Ser siervo a través del servicio es la llave marcada para nuestra Iglesia como un todo, lo cual es algunas veces percibido como una iglesia dominante de una nación superpoderosa.

❖ PROFETA —

Hoy día el peregrino misionero episcopal frecuentemente encuentra su visión/punto de vista político, racial y afinidad económica en el mundo cambiante y transformado. Experiencias de pobreza, sufrimiento y violencia a través de las experiencias de abundancia, opresión y seguridad radical de extranjeros, si ellos son misioneros de largo plazo, de visita de obispos o en un equipo misionero de corto plazo. Entonces, ellos se dan profecía a la iglesia que les envía, estimulando y indagando más profundamente en las dinámicas acerca de las cuales esta puede llegar a tener complacencia o resignación. Ellos frecuentemente ofrecen un regalo similar en el sitio de su misión como ellos

Más **sorpresivamente** ha sido la enorme emanación de canciones, hermosas y persuasivas palabras han sido la forma central del arte de Jieng (Dinka). La casa en Bor área o en desplazamiento o en campamentos de refugiados, las canciones vernáculas calman y unen al pueblo fragmentado. Aquí las mujeres y jóvenes son pioneros, creando canciones de gran complejidad belleza y sentimiento. En el área de Bor unas 3000 nuevas canciones han sido compuestas, y la juventud de Jien del campo de refugiados de Kakuma han sido compuestas en exceso de 1000. Muchas de estas son largas y complejas meditaciones de contenido, así como seis complejos versos, todos conocidos de memoria. La mayoría son canciones de alabanza, sus temas derivan de la Escritura, mientras que otro grupo construye “canciones de sufrimiento”, tales como los Salmos bíblicos, Lamentaciones y la poesía profética, revelan los traumas a través de los cuales el pueblo pasa como ellos suplican a su Dios. Canciones compuestas durante los pasados quince años revelan el peso y el camino del diálogo o debate con su Dios... con el brillo e intensidad de la Escritura Hebrea.

Notablemente, la canción más popular de los 1990s empieza con las palabras;

Demos gracias;

Demos gracias al señor en el día de la devastación;

Demos gracias al señor en el día de la satisfacción.

Esta composición de Mary Alueel Garang fue escrita en el despertar de la caída de Torit. Por cinco veces el escritor fue obligado a escapar por su seguridad, pasando a través de los cuerpos sin vida. Sin embargo resiste en medio del trauma, sus palabras son triunfantes como incongruente es la escritura. ...De los escritos tardíos de Marc Nikkel quien inmediatamente antes de su muerte en el año 2000, tradujo muchos de los sorprendentes himnos y canciones de Dinka. Un misionero citado tanto por la Iglesia episcopal como por La sociedad Misionera de la Iglesia de Inglaterra, Marc sirvió al pueblo de Sudan por más de dos décadas.

(Samuel Kayanga y Andrew C. Wheeler, eds. *But God is Not Defeated: Celebrating the Centenary of the Episcopal Church of the Sudan, 1899-1999*. Nairobi: Paulines, 2000.)

desafían la invasión del poder de la opresión. Los episcopales en el siglo XXI están llamados para profetizar tanto para nuestra propia iglesia como para la iglesia universal, que el Cuerpo de Cristo puede ser una semilla de mostaza del jubileo de Dios en el mundo, trabajando para la justicia de toda la familia humana.

❖ **EMBAJADOR** —

En suma los testigos en palabra y obra son embajadores de Cristo, el misionero y la comunidad misionera son embajadores de la iglesia de enviar. Individuos y equipos de ECUSA deben de estar conscientes siempre que los compañeros están realizando la visión de fidelidad e integridad de la Iglesia Episcopal a través de su conversación, conducta y vida. Esto nos llama a vivir los más altos estándares éticos personales como honestidad, respeto a los otros, transparencia financiera, fidelidad personal y en las relaciones profesionales. El papel de embajador también detalla una promesa para representar justamente la vida de la Iglesia Episcopal.

Escuchando la palabras del obispo presidente Frank Griswold citando a los misioneros preparados para ir a otras culturas como embajadores de nuestra iglesia.

“Yo represento una iglesia que toma muy seriamente el llamado para estar en solidaridad y compañerismo con cristianos anglicanos en otras partes del mundo. Y tú, de acuerdo y en virtud de tu ministerio estas siendo testigo de la promesa de nuestra iglesia. Tu eres la encarnación de la Iglesia Episcopal donde quiera que puedas estar. Por lo tanto, episcopales en todo lugar tienen razón de estar agradecidos de ustedes y orgullosos de su ministerio.

"Eso también significa que tu propia conducta, sensibilidad de la cultura en la cual se encuentran a ustedes mismos, sus propias reacciones y respuestas, son realmente el camino en el cual la Iglesia Anglicana donde tu estás puede verdaderamente más venir a conocer la vida de la Iglesia Episcopal de los Estados Unidos. Eso significa que tú llevas una responsabilidad muy especial..

“...en orden para iniciar el valioso y demandante trabajo de proclamación de las buenas nuevas de Jesús el cristo en otras culturas y otros contextos, esto podría decir que en ciertos aspectos uno ha muerto. Muchas de las seguridades conocidas en nuestra cultura han sido colocadas aparte.

“...Yo te impulsaría a ti a tomar seriamente la lectura regular del diario de la oficina. Otra sugerencia, y esto puede parecer muy extraño y desarreglado advenimiento de tu obispo presidente, pero yo ofrezco **nonetheless** esto. Hay increíble sabiduría y visión de los guías espirituales en otras culturas y en otras tradiciones religiosas. Hermanos y hermanas el origen y fundamento de ustedes mismos a través de la oración y los sacramentos profundamente en el amor de Cristo”.

--De un video de saludo del DFMS missionaries in 2001.

❖ **ANFÍTRION** —

“Dejeme traer un poco de agua y lavar sus pies”, dijo Abraham a los tres extraños que se aparecieron en Mamre. “Hágase en me según tu palabra” dijo María al ángel Gabriel. Al inició de la misión, Dios no nos forza/obliga sino invita a una respuesta de hospitalidad. Así como nosotros recibimos compañeros en misión de alrededor del mundo, la hospitalidad debe ser el centro de nuestra respuesta. Hospitalidad significa que nosotros escuchamos lo que nuestro compañero dice, ofreciendo a ellos la oportunidad de experimentar la amplitud de nuestra Iglesia, cuidando de sus necesidades de alimentación, alojamiento, viaje y amistad. Así vamos al extranjero, nosotros igualmente somos llamados a ser generosos y hospitalarios con aquellos a quienes Dios nos lleva.

❖ SACRAMENTO —

Como el Cuerpo de Cristo, la iglesia es un sacramento de Cristo, un signo externo y visible de una gracia interna y espiritual. Como miembros del cuerpo, todos los cristianos participan en la Comunión de los Santos y son miembros de los sacramentos revelados por Dios personificados/hechos realidad en la encarnación de Jesucristo. Un cristiano en misión es un signo sacramental de la misión de Dios para reconciliar a todo el pueblo unos a otros y con Dios en Cristo. Personas y comunidades misioneras reunidos son como signos sacramentales de la presencia global de Dios. Este énfasis sacramental en personas ayuda ambos misioneros y las iglesias que los envían para recordar la encarnación enfocada en el pueblo, relación y comunidad las cuales están Dios verdaderamente vive y donde los permanentes contactos son hechos. Los misioneros en cualquier lugar son un signo de la universalidad del evangelio, el hecho que esta trascendencia

cultural geográfica y límites lingüísticos para la creación local, la comunidad personifica a Cristo en todo lugar y tiempo.

Había lodo por todos lados. Las casas estaban bañados de esto. Las personas caminaban hasta las rodillas profundas en suciedad. Por otra lado estaba no solamente en las casas sino también en las personas. ¡Oh, los niños”. Tú podías ver sus pequeñas rodillas, un color totalmente diferente, cubierto con lodo. Nosotros, Episcopal Relief and Development y la Diócesis de Honduras bajo el liderazgo del obispo Frade viajamos bajo barrancas deslavadas y fuimos donde ninguna organización secular había estado. Escuchamos la historia de pueblo. Estar escuchando cada crisis es un acto de sanidad. También distribuimos alimento a familias donde la diócesis tenía una lista de nombres, porque ellos conocían cada familia. Yo daba bolsa de alimento diciendo tranquilamente para mi mismo, “el Cuerpo de Cristo”.

--Phoebe Griswold, una presentación en la convivencia de **Episcopal Relief and Development** Convención General de la Iglesia Episcopal, 7 de Julio 2000.

III. El Contexto de la Misión Hoy Día

Crisis mundial y Misión de Integridad

1. Misión de Integridad y Misión Heredada/Comisionada.

En la apertura/inició del siglo XXI, nosotros como pueblo de la encarnación y misioneros de Dios estamos preocupados sobre la integridad de la misión. La integridad necesita una consistencia creíble entre palabra y hecho, proclamación y acción, visión e implementación. ¿Cómo podemos nosotros seguir a Jesús en misión con humildad y confianza, con iniciativa y responsabilidad? Como un pueblo desanimado consiente de nuestras debilidades y errores, como podemos nosotros proclamar y encarnar/personificar la totalidad en un fragmentado y violento mundo.

En el siglo XX muchas iglesias en el Norte Global dolorosamente llegaron a reconocer que sus esfuerzos misioneros algunas veces habían llegado bajo la bandera del colonialismo. Colaborando con movimientos del imperialismo nacional y frecuentemente con el rostro del racismo, el nombre de Cristo se **convirtió en piedra de tropiezo**. Este es el testimonio del poder de este nombre y la presencia del Espíritu Santo que las Iglesias Cristianas ahora prosperan en muchos lugares en donde este fue introducido en medio de la violencia. Con esta herencia, nosotros conocemos que el motivo, dirección y expresión de la misión cristiana debe ser escudriñada estrechamente.

En los conflictos mundiales de hoy día nosotros creemos que la revelación de Jesús del reino de Dios en misericordia y justicia es más necesaria aún. Asimismo, el evangelio del arrepentimiento, perdón y reconciliación es Cristo es aún el eje central. En años recientes, la Iglesia Episcopal ha renovado esta convicción de la presencia cristiana, proclamación y servicio continuo debe ser obligatorio, tanto en casa/local como fuera del país. Misión, ampliamente concebida, ha progresivamente llegado a ser la medida de la verdadera fidelidad/lealtad para las parroquias, diócesis. Toda iglesia, "Comprometida con la misión de Dios" es el tema para la Convención General del 2003.

Recomprometerse al mundo entero a través de la misión ha sido impresionante desde 1975. Las agencias misioneras se han multiplicado y el número de vocaciones misioneras se ha incrementado. La DFMS y otras agencias misioneras reciben de las diócesis extranjeras mucho más peticiones por misioneros de las que ellos pueden llenar. Todos los años, cientos de visitantes de la Comunión Anglicana son recibidos por parroquias Episcopales y diócesis, y miles de Episcopales viajan un corto tiempo en viajes misioneros. Muchos Episcopales han experimentado en sus propias vidas la verdad que la Iglesia únicamente experimenta en su propia fidelidad como un reto mientras que alcance más allá de sus límites.

En su reconversión para el mundo, parroquias misioneras y diócesis se han preguntado así mismas ¿Cómo pueden ellas ser solidarias con otras alrededor del

mundo en medio de sus propias implicaciones de herencia nacional, racismo, en la contemporánea desigualdad monetaria y de poder. Sospechosos de la política Estadounidense y sus recursos económicos, los Episcopales están prestando atención a las estructuras de poder y discerniendo la participación de su propia iglesia en estas estructuras. Una de las tareas haciendo misión con integridad, por lo tanto es una valoración teológica cuidadosa de los contextos en los cuales ocurre la misión.

2. Misión y la Pobreza en la Era de la Globalización

El termino “globalización” es comúnmente usado para referirse a la red mundial y alcance trans-cultural contemporáneo de estructuras de poder. En nuestra era post-colonial de capitalismo global, la fuerza que moldea la figura humana y no la vida humana ha llegado más fuerte y más inmediata a mas habitantes del mundo. Economías, culturas, tierras y gobernantes están siendo cada vez más interdependientes a través de la organización del libre mercado. Mientras la tecnología sigue aumentando, el poder anónimo de una elite mundial, esta estructura de mercado ha producido una atroz disparidad entre ricos y pobres. La nueva Roma no es un extenso o simple nexo geográfico de poder; este es un mercado el cual controla estos sujetos sin un centro y sin un nombre. En reacción a esta nueva forma de imperialismo, identidades locales han recuperado mucha atracción. Alrededor del mundo nosotros vemos una resurrección ética patriota y fundamentalismo religioso, los cuales son estan recuperando el poder político en muchos países.

La transformación de la globalización y la intensificación del poder puede, como cualquier forma de organización social, poder ser productiva y destructiva. Algunas de las promesas de la globalización incluyen la red mundial de reconocimiento de los derechos humanos, la regularización efectiva de los problemas mundiales, y la mejor comunicación internacional y agilidad. El curso de las desgracias incluye la desautorización de las comunidades locales, la pérdida de lenguaje, cultura y el poder determinante del capital total.

El punto de vista de la Iglesia Episcopal históricamente vincula con el colonialismo y la amplia brecha entre ricos y pobres, la iglesia misionera necesita estudiar la economía, política y estructura de poder social en la cual está inevitablemente participa. La globalización necesita que la iglesia mire la auténtica práctica social cristiana en la vida del mundo. Donde la globalización construye comunidades y promueve compartir los recursos, la iglesia puede cooperar. Donde la globalización deshumaniza personas y corroe la comunidad vital, la iglesia es llamada para resistir e insistir en la promesa de Cristo de vida abundante.

Más allá de nuestro discernimiento debemos estar asistiendo a esos a quienes Jesús dijo, “bienaventurados son los pobres”. Al mismo tiempo, la globalización anima y disfraza la usa injusta

De una carta de Ross Kane, una joven misionera de Adult Service Corpus, en los cristianos sudaneses quienes se sentían olvidados por el Occidente:

“Yo escuche a un pastor sudanes en un campo de refugiados en Kakuma en su sermón me miro con una inexpresable gratitud y dijo: “Ustedes pueblo y ustedes misioneros, nos trajeron el evangelio de Cristo”. En ese momento yo estaba profundamente conmovida, pero entonces el dijo: ‘¿Cómo puedes olvidarnos ahora? ¿Puedes darnos el evangelio, y entonces simplemente dejarnos de sufrir?’ ”

de los recursos por los medios de los pocos firmes a expensas de los menos poderosos, la iglesia debe humildemente proclamar las duras palabras de Jesús a los ricos.

3. La Misión y el **Gemido de la Tierra**

Especialmente para los pobres, los efectos de la organización social y las decisiones políticas son frecuentemente experimentadas a través del medio ambiente físico. Tanto la tierra y los procesos ecológicos están afectados por los proyectos humanos, el mismo medio ambiente natural ha llegado a ser un medio para la comunicación de poder y también de injusticia. Más y más, misioneros trabajan en comunidades que están aferrándose/luchando con inquietudes de justicia ambiental, incluyendo medios accesibles y consumo, uso y posesión de tierra, calidad de agua, **environmentally-imposed health risks**, cambios climáticos y crecimiento de la población. Ellos proclaman la liberación que los pobres del mundo pueden experimentar el cumplimiento de la visión de Jesús:

Los misioneros Joe y Katie Mcgervey, quienes trabajaron en Traskei Provincia de Sudafrica para desarrollar los orígenes de la energía renovable, escribieron en 2002:

“La tierra aquí debería ser muy fértil. La lluvia es segura y la temperatura es templada. **Under apartheid** esta era una de las patrias (**homelands**) donde los negros sudafricanos estaban tirados y la sobrepoblación realmente agotaba el suelo. Yo no se como tradicionalmente es esto, pero aquí todas las cosas se consiguen quemadas. Desperdicio doméstico, sobrante de cosechas, campos vacíos en invierno, todo esta quemado. El humo es malo, pero la pérdida de materia orgánica puede ser peor para la agricultura de la cual todos dependen... Estoy paralizada de tan mal aire que hay aquí. El otro problema de la tierra es la erosión. Además de los incendios, el ganado es echado fuera para vagar a donde sea durante el invierno y sus arañidos han alojado las plantas que contiene el suelo. En más laderas hay inmensas grietas abiertas, llamadas **dongas**, permitiendo a la tierra y al agua derramarse. Sin embargo esto no es todo malo. Casi todos aquí están ansiosos por hacer una vida mejor y por ahora esto significa trabajar en la pobreza. Hay mucha energía alrededor de estos proyectos y nosotros vemos algunas oportunidades en las que podemos contribuir”. (Los proyectos incluyen entrenamiento a pequeños negocios, perforación de agua **boreholes**), un chiquero, un corral de aves y cultivo de vegetales).

“benditos son los mansos, porque ellos heredaran la tierra”.

En agosto del 2002, el Congreso Global Anglicano en la Mayordomía de la Creación llamó a todos lo Anglicanos “a reconocer que la misión de la Iglesia debe ahora tomar lugar en el contexto de la vida y muerte de la crisis planetaria cuyo impacto afecta todos los aspectos de la vida y misión de la Iglesia. Iglesias americanas tienen un particular llamado a la profecía ecológica a la luz del hecho de que los más del 20% de la gente más rica del planeta consume el 86 % de los recursos mundiales. Siendo esta gran parte de la riqueza, los EEUU contribuyen inmoderadamente en la degradación de la tierra.

En el llamado a educar las comunidades de santidad/totalidad, la Iglesia Episcopal debe atender a todo el medio ambiente y frecuentemente difundir caminos en los cuales las decisiones sobre la tierra son hechas de las cuales

depende la vida. Como signo del amor de Dios para el mundo, los misioneros son llamados a proclamar el cuidado de la creación por esta misma razón que refleja el amor de Dios para todo lo que Dios ha hecho. Desde luego, que a través del Cuerpo de Cristo, toda la Creación participa en el perfeccionamiento y reconciliación de la misión de Dios.

A la luz, del dramático empobrecimiento de la bio-diversidad del pasado mitad de siglo que no respeta nuestra vocación eucarística para bendicir el mundo como regalo de Dios. Con la extinción de muchas especies, la iglesia esta llamada a practicar la misión para cumplir la exclamación del salmista: "Los cielos proclaman la gloria de Dios; y la bóveda celeste pregona las obras de sus manos". "El compromiso de la misión de Dios" debe ser comprendido como la paz para toda la creación y el evangelio de la esperanza para todas las criaturas. La reconciliación del mundo con Dios requiere replantear, restaurar y la renovación de la tierra.

4. Misión y Cristianismo en la Multicultural Sur Global

El explosivo crecimiento del Cristianismo durante el Siglo XX, especialmente en Africa, ha confirmado al Cristianismo como una verdadera religión mundial. Esto también ha marcado el cambio del centro de miembros de Europa y Norteamérica, y de esa mayoría dedos billones de cristianos en el mundo y 82 millones de Anglicanos son ahora personas de color que vive en el Sur Global.

La base creativa del Evangelio Cristiano en la cultura local, frecuentemente llamada enculturación, es una característica primaria de este crecimiento global. El pueblo esta experimentando a Cristo a través de los modismos de su lenguaje y el concepto de su opinión del mundo. El resultado es la adoración, comunidad, liderazgo y misión que son expresiones muy diferentes entre anglicanos y otros cristianos en la Mayoría Mundo. Como Anglicanos nosotros celebramos la constante enculturación como un signo de que la encarnación continua siendo el centro de la revelación de Dios mismo en el mundo. Los Episcopales deben comprender que el cristianismo es ahora genuinamente Africano, Asiático y Latinoamericano en los continentes del mundo. Además, la bien intencionada insistencia que el Cristianismo es aún inherentemente extranjero o colonial en esas áreas constituye hoy día un neo-colonialismo codescendiente que nos previene de aceptar ese Cristianismo como verdaderos compañeros y pares/acompañantes.

Como ellos han llegado a ser la base de sus culturas, iglesias del Sur han llegado a ser iglesias misioneras, enviando cientos de misioneros a otras culturas y países, incluyendo esas del Norte Global. Este alcance esta abasteciendo no solamente por el incremento de cifras, sino también por la exuberante seguridad en la fe. Este ascenso del Pentecostalismo en América Latina y Africa indica

"Yo salí al patio y debajo de un árbol encontré un numero de mujeres tejiendo suéteres. La maestra, yo justamente escojí desde hace dos semanas , estaba ocupada verificando las puntadas. El ruido de las agujas es música a mis oídos."

--Carol Kellerman, misionera entre los Batwa Pygmies en Uganda.

Nosotros, la Comunión Anglicana a través de Africa, somos señal de la promesa que las futuras generaciones nacerán y vivirán en un mundo libre de SIDA.

--De toda la conferencia Anglicana Africana de HIV/AIDS, convocada por el Arzobispo Ndungane en Boksburg, en Agosto 2001

simpatía inmediata a dios y las promesas de la Biblia. Sanidad, exorcismo y profecía llegan a ser reclamados en igual importancia en iglesias nativas. Nuevas iglesias son formadas diariamente, frecuentemente independientes de la denominación que protege y en forma nueva. Un evangelio de esperanza se hace predicado en el Espíritu Santo.

Vitalidad y crecimiento en el Cristianismo del sur han dispuesto los cristianos del norte comprender que nosotros tenemos mucho por descubrir y aprender de la expresión cultural del evangelio en la Mayoría Mundo. De este modo nosotros tenemos que reconceptualizar nuestra actividad con las iglesias del sur. El concepto de misión como compañero, peregrino y compañerismo esta naciendo de misioneros del norte encontrándose en una sociedad que es mas frecuentemente cristiana que la casa de las sociedades misioneras. Este concepto resalta la reciprocidad en la misión y reconoce que en la relación misionera todos son recibidores y dadores de los regalos de Dios para el pueblo de Dios. El acompañamiento de esta promesa es grandemente interesante en la comprensión del medio ambiente multireligioso para nuestras iglesias y para nuestras iglesias compañeras. El Proyecto Mundial del Anglicanismo, iniciado por la fundación de la Iglesia Episcopal, es un esfuerzo importante para ayudar a la Comunión Anglicana a comprender esta propia diversidad en las etnias locales, culturales y contextos religiosos.

“Los funerales son una constante actividad aquí y cuando una persona muere usualmente otro de la misma familia muere pronto, así como el SIDA se esta esparciendo rápidamente. Cuando el padre muere, la muerte de la madre viene dentro de un año. En una parroquia nosotros tenemos identificados 325 huérfanos y el problema es enorme”.

--Misioneros Nan y Gerry Hardison quienes sirven en la Diócesis de Maseno Norte de Kenia

A central arena del esfuerzo de la misión reciproca del Sur Global es la respuesta de la iglesia para el SIDA, especialmente a través del CAPA (el Concilio de las Provincias Anglicanas en Africa. En una crisis que continua destruyendo individuos y diezma las comunidades, los misioneros de la DFMS han sido llamados a disfrutar con las iglesias locales en una evangelización de amor y las medidas preventivas de salud. El SIDA esta dejando tras de sí millones de huérfanos, para quienes provisión y oportunidades son necesarias en la renovación de las fracturadas familias y la

estabilidad de la empobrecida sociedad.

5. Misión y la Poca Evangelización

A través de los modelos de compañerismo en misión, el mandato que el evangelio está proclamando para quienes no lo han escuchado, es recibir más atención en la Comunión Anglicana y la Iglesia Episcopal. Esto representa cambios desde la última mitad del siglo XX, cuando las Iglesias del Norte cuestionaban el evangelismo como un aspecto o fundamento indebidamente negativo de otras religiones y como participación del imperialismo cultural de las sociedades europeas y

Fotografía

Esencia de la adoración en Africa:

Danzando en ropa colorida es el centro de la adoración de la Iglesia Cristiana de Sión, una iniciativa de la Iglesia Africana en Zimbabwe.

"Cada miércoles por la mañana yo me reúno con un pequeño grupo de personas chinas para un estudio bíblico en Inglés. Solo uno de seis miembros es un cristiano bautizado.

"Este es un tiempo emocionante y agradable tiempo para mí, ...Ellos están llenos de preguntas como: '¿Qué es pecado?' 'Por favor explica la Trinidad,' '¿Qué es la gracia?' Un caballero es un asistente regular al estudio. El pregunta aspectos y busca temas acerca del cristianismo. El esta mirándome muy de cerca y regularmente me examina con sus comentarios. El me dice que el piensa que el dios del Cristianismo es un dios bueno entre muchos dioses. Tajantemente el dice que un error sería echar de las manos la experiencia de vida y la tradición de sus padres. Yo soy paciente y respetuoso y le digo que para mi hay solo un Dios, quien se ha revelado en Jesús..."

"Cuando alguien se convierte al Cristianismo, el resto de sus familiares los mira a ellos como abandonan miles de antepasados quienes los necesitan. Aun si el nuevo cristiano está convencido de que la vieja creencia es falsa, el desprecio y la vergüenza de su familia puede ser mucho para soportar. Las características de nuestra fe como gracia abundante y amor son un fuerte testimonio para discutir acerca de la creencia tradicional china... No es mi trabajo convencerlos de que están en un error. Todo lo que yo necesito hacer es presentar la realidad de quien es Jesús para mi y ofrecer una invitación a ellos para venir y verla por ellos mismos..."

--Rev. Philip Stringer, un ordenado Luterano quien esta sirviendo como Pastor de la congregación Episcopal de habla inglesa del Buen Pastor, Taipei Taiwan. El y su esposa Patty, sirven como misioneros de la Iglesia Episcopal y de la Iglesia Evangélica Luterana de América.

Norteamericanas. **Soul-searching** acerca de esta historia ha pronto mas **nuanced** aspectos de la fe de quienes no son cristianos y ha profundizado en la obligación de la necesidad de un diálogo entre-religioso.

Los eventos que siguieron al 11 de Septiembre del 2001 han dispuesto a muchos Episcopales dar paso hacia grandes acuerdos entre cristianos y musulmanes ambos en un nivel mundial y también dentro de los Estados Unidos.

Al mismo tiempo, muchos Anglicanos y Episcopales están escuchando nuevamente la Gran Comisión de Jesús: "Vayan a todas las gentes de todas las naciones, y háganlas mis discípulos; bautícenlas en el Nombre del Padre, del Hijo y del Espíritu Santo, y enséñenles a obedecer todo lo que les he mandado a ustedes". La identidad cristiana hace testigos de Cristo quien es amigo y Salvador de todas las personas de todos los tiempos y lugares.

Esta información ha renovado inquietudes para muchas personas y grupos alrededor del mundo para quienes no han escuchado el Evangelio o quienes han experimentado solamente una pequeña exposición de esto, cerca de casa o en lugares distantes. El numero de personas a esta categoria es por los menos 1.5 billones, fuera de la población mundial de más de seis billones. Dicho asunto ha sido fortalecido por una abierta perspectiva evangélica anglicana en el Sur Global, quienes tienen poca duda en compartir el evangelio con grupos pocos evangelizados en sus propias regiones. El nazismo, el genocidio de Rwanda y otros holocaustos demostraron que la vasta profesión del cristianismo no garantiza la práctica del evangelio y además puede llegar a ser terriblemente distorsionada. Aún actualmente la violenta distorsión recalca la importancia de proclamar continuamente el poder de Cristo para la transformación de la historia humana.

"Anglican Frontier Mission va unicamente donde no existe iglesia, la zona conocida como mundo A". (Mundo A es usado para identificar a todas las personas quienes son no cristianas y tampoco han escuchado nunca el evangelio o el Nombre de Jesús—24 % de la población terrestre.
--Pagina Web de las AFM

La importancia de los modelos de relación en misión de la sociedad desde 1970 contribuyeron a la duda acerca de tomar la delantera a una menor evangelización. Como **envisioned** por el Consejo

Consultivo Anglicano, la sociedad enfatiza la importancia de el servicio misionero a la invitación de obispos anfitriones donde hay una jurisdicción Anglicana, una principal afirmación a través de la Iglesia Episcopal y por la organización de los miembros del EPGM.

La misión dirigida solamente por el modelo de la sociedad, sin embargo, excluirla atención para las personas que viven fuera de las jurisdicciones anglicanas, quienes son frecuentemente grupos que han recibido poca o ninguna exposición del Evangelio. Asuntos para la misión con cada grupo es incluido como un de los cuatro pactos del EPGM. Las sociedades voluntarias de la misión, como las AFM (Anglican Frontier Missions), han logrado llevar fuera la misión frecuentemente en asociación con autoridades anglicanas que comparten límites con zonas de poca evangelización.

La Iglesia como un todo necesita la incorporón.
llangelizac4 comainiónisión fer4olo pos

El camino de paz para los cristianos es frecuentemente la Vía Dolorosa, el camino de sufrimiento de Cristo. La persecución religiosa y la religiosidad sancionada por la violencia política a muchas personas del mundo así como la respetuosa relación entre religiones. Hermanos y hermanas cristianas en cada lugar como

En los países a través del globo, el rostro cristiano esta sufriendo tormento. Del ataque del 11 de Septiembre del 2001 y la represalia de los Estados Unidos contra los terroristas elevo la tensión. Algunas naciones musulmanas vincularon al cristianismo con la cultura occidental y voltearon sobre sus vecinos cristianos...

"La Oficina de los EEDD de la Libertad Internacional de Religión pinta un triste cuadro del último año 2002. Este reporte anual describe sacerdotes asesinados, congregaciones bombardeadas, iglesias quemadas, comunidades totalmente como blanco en decenas de países..."

--Nan Cobbey in "A Dangerous Faith". *Episcopal Life*, Marzo 2003

Sudan, Norte de Nigeria, Pakistán y noreste de la India temen que sus vidas puedan estar en peligro a causa de su fe. En muchos lugares la iglesia debe decidir casi diariamente de cómo responder. Trabajando a través del sufrimiento en lugares de riesgo la iglesia liberal debe estar en solidaridad con los oprimidos.

Investigación, exploración y diálogo son importantes en conflictos entre grupos religiosos. Aún como misioneros cristianos testigos en palabra y hechos de la salvación del amor de Cristo, este es el misionero quien esta llamado a catalizar los encuentros que le guíen individual y en grupo de animosidad para apreciar escuchando. Como el encuentro entre-cultural aumenta nuestra fe, también el encuentro entre-religioso ayuda a profundizar la espiritualidad y el bajo nivel de los misioneros en todo lugar. "nosotros no podemos señalar ningún otro camino de salvación que Jesucristo" dijo el Consejo Mundial de Iglesias en 1990. "Al mismo tiempo no podemos poner límites al poder salvador de Dios". El compromiso común de la misión es un acuerdo central inter-religioso. Mas que competir, las religiones deben estar en solidaridad mutua con todos los que están sufriendo y testificar la dignidad de todo ser humano. En ese camino, la presencia misionera llega a ser un intrépido modelo de paz marcado en un mundo violento.

Así como Dios nos llama a la misión de un mundo alienado, Dios también nos llama a la fidelidad en nuestros propios conflictos de iglesia. Controversias en la Comunión y en nuestra propia iglesia han resaltado la diversidad del compañerismo Anglicano, la fragilidad y belleza de nuestra unidad. Los misioneros quienes tienen un llamado especial para comprometerse con la diferencia, pueden ser capaces de anular un Anglicanismo dividido en una comunidad a través de la misión común, confiados en la mutua proclamación y servicio compartido el significado de nuestras diferencias llega a ser más claro. El compañerismo Episcopal para Global Misión ha alimentado las comunidades misioneras Episcopales en un compromiso de mantenerse unos a otros en medio de la diversidad teológica, seguros de que la reconciliación a través de Cristo llega después de la enagenación de los unos a los otros.

7. Resumen

Dios está reconciliando su mundo en Jesucristo, por medio del poder del Espíritu Santo. Dios nos invita a participar en esta misión como individuos y como comunidades de bautizados. La marca integra de nuestro trabajo en misión son la reconciliación, integridad y justicia, todo completo por amor. Hechos posibles en Cristo, la reconciliación es un espíritu de aliento amigable con Dios y los unos a los otros ese remedio nos hace íntegros. Esa integridad debe incluir la justicia, la cual busca para cada creatura esta participación distintiva en la comunidad de Dios.

Dijo la Casa de Obispos de la Iglesia Episcopal en Septiembre del 2001: “Nosotros somos llamados a nosotros mismos a la examinación y el arrepentimiento”, dispuestos para cambiar dirección, y abrir nuestros corazones y dar lugar a la compasión de Dios como explorar vendados, sanar y hacer todas las cosas nuevas y completas”.

Misión con integridad/honestidad personificara un movimiento de amor a través de la reconciliación de la justicia e integridad. Buscando este amor y anticipando la abundante promesa del compañerismo como el Reino de Dios, nosotros estamos llamados aquí y ahora a dirigir/encarar las fracturas particulares de nuestro mundo.

Para la DFMS (Sociedad Misionera Domestica y Extranjera), misión mundial con integridad debe incluir:

- ☞ El compromiso para la misión mundial que esta encarnada en la presencia personal.
- ☞ Una ofrenda generosa de la Iglesia Episcopal como regalo material y espiritual; y
- ☞ Un vibrante abrazo de una Iglesia llena del Espíritu y la diversidad en la Comunión Anglicana.

De esta postura, la DFMS vivirá **fuera** una misión de integridad con esta dirección:

- ☞ La pobreza y el poder del pecado los cuales constantemente está sufriendo;
- ☞ Degradación del medio ambiente y la opresión de los seres humanos;
- ☞ El SIDA y su devastación personal y efectos comunitarios;
- ☞ La evangelización necesaria entre personas con poca o ninguna exposición del Evangelio; y
- ☞ La violencia en todas sus formas, especialmente contra minorías religiosas, mujeres y niños.